



CHRIST OUR SAVIOR CATHEDRAL PARISH

2000 WEST ALTON AVENUE - SANTA ANA, CA 92704-7169
714-444-1500 ♦ www.COSCP.ORG

OFFICE HOURS: MON. TUE. WED. 9 A.M.—2:00 P.M. 5:00 P.M. — 8:00 P.M.
FRIDAY 9 A.M. — 2 P.M.

**MOST REVEREND
TOD D. BROWN, D.D.**
BISHOP OF ORANGE

**REVEREND MONSIGNOR
J. MICHAEL MCKIERNAN**
RECTOR

**DEACON FRANK CHAVEZ
DEACON FRANCISCO MARTINEZ**
DEACONS

LUIS A. RAMIREZ
FORMACION DE LA FE
RELIGIOUS EDUCATION
ERIN DUFFY
CONFIRMATION / YOUTH MINISTRY

**SCOTT MELVIN
DAVID ESPINOSA**
MINISTERIO DE MUSICA
MUSIC MINISTRY

NANCY LOPEZ
DEAF MINISTRY

**VIVIANA TOLEDANO ORTEGA
ADRIANA HERNANDEZ**
PARISH OFFICE
SECRETARIA

SATURDAY—SÁBADO (VIGILIA):
5:00 PM ENGLISH 7:00 PM ESPAÑOL
SUNDAY MASSES:
8:30 AM—5:00 PM - ENGLISH
10:30 AM—12:30 PM - ESPAÑOL
2:30 PM —VIETNAMESE

WEEKDAY MASSES (ENGLISH):
8:00 AM - MON. WED. FRI.
5:45 PM - TUESDAY
PRIMER VIERNES 7:00 PM

CONFESSIONS
BY APPOINTMENT

OUR PARISH MISSION

AT THE HEART OF CATHOLIC WORSHIP
IN ORANGE COUNTY, CHRIST OUR
SAVIOR CATHEDRAL PARISH
WELCOMES ALL TO JOIN GOD'S
MULTI-CULTURAL FAMILY IN
CELEBRATING THE EUCHARIST AND
SERVING THE LORD. WE STRIVE TO LIVE
LIKE CHRIST WHILE SPREADING GOD'S
WORD AND LOVE TO ALL.

NUESTRA DECLARACIÓN MISIONAL

EN EL CORAZÓN DE ADORACIÓN CATÓLICA
DEL CONDADO DE LA ORANGE.
LA PARROQUIA CHRIST OUR SAVIOR
CATHEDRAL RECIBE CON AGRADO A TODOS
LOS QUE SE UNEN A NUESTRA FAMILIA
MULTICULTURAL EN CELEBRACIÓN DE LA
EUCARISTÍA Y SIRVIENDO AL SEÑOR.
PROCURAMOS VIVIR EL EJEMPLO DE CRISTO
Y AL MISMO TIEMPO ANUNCIAMOS LA
PALABRA Y EL AMOR DE DIOS PARA TODOS.

FEBRUARY/FEBRERO 4 & 5, 2012 FIFTH SUNDAY IN ORDINARY TIME QUINTO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO



LAST WEEK'S COLLECTION**COLECTA DE LA SEMANA PASADA**

Saturday—Sunday/sábado—domingo
01/28/12~01/2/12
\$7,239.00

THANK YOU! ¡GRACIAS!

MASS INTENTIONS**INTENCIONES PARA LA MISA****Saturday/sábado, February/ferero 4, 2012**

5:00 p.m. For the People of the Parish

7:00 p.m. †Telvíno Mendez; Sarahy Vanegas;
Aurora Covarrubias

Sunday/domingo, February/febrero 5, 2012

8:30 a.m. †Lizabeth Cardenas

10:30 a.m. †Rogelio Guevara

12:30 p.m. †Martin Avila

2:30 p.m. †Martha; †Luke; †Thomas

5:00 p.m. †María Carbajal; †Carmen Arceo

Monday/lunes, February/febrero 6, 2012

8:00 a.m. †Mrs. Thang's Intention

Tuesday/martes, February/febrero 7, 2012

5:45 p.m.

Wed./miércoles, February/febrero 8, 2012

8:00 a.m. Mrs. Tu Nguyen's Intentions

Friday/viernes, February/febrero 9, 2012

8:00 a.m. Mr. & Mrs. Hung Duyen's Intentions

**CALL: 714-444-1500 For Mass Intentions
Para Intenciones de la Misa LLAME:
714-444-1500**

GIVE ELECTRONICALLY

How do I enroll?

Go to our Parish website WWW.COSCP.ORG

Then Select **CONTRIBUTE** and click on
CONTRIBUTE ON LINE and complete the
Online Donation Form.

DÉ ELECTRÓNICAMENTE

¿Cómo Me matriculo?

Vaya a nuestro sitio en la Red Mundial al
WWW.COSCP.ORG y oprime la opción
CONTRIBUTE y selección **CONTRIBUTE
ONLINE** y llene la forma de donaciones.

**SPEAK LIFE**

Some frogs were looking for a bigger pond when two of them fell into a deep hole. It was so deep the other frogs shouted down they were as good as dead. The two frogs ignored the shouting and made mighty efforts to jump out. The other frogs jeered and told them to give up. Finally, one of the frogs fell on his side and died. The other frog kept jumping as hard as he could. The crowd of frogs yelled at him just to give up and die. He jumped even harder and made it out of the hole. Astonished, the other frogs said, "Didn't you hear us?" The frog asked them to repeat what they just said because he was deaf. He thought they were shouting encouragement to him! Destructive words can deprive people of hope and life. So speak life to those who cross your path. The person who encourages another is special indeed.

Copyright © 2011, World Library Publications. All rights reserved.

PALABRAS DE VIDA

Algunas ranas andan en busca de un charco más grande cuando dos de ellas caen en un hoyo profundo. Era tan hondo que las otras ranas les gritaban que no iban a poder salir de allí. Las dos ranitas, ignorando la gritería de sus compañeras, hacían grandes esfuerzos por llegar a la superficie. Las demás ranas se burlaban diciéndoles que se dieran por vencidas. Por fin, una de las ranas en el hoyo cayó de lado por tanto esfuerzo y murió. Pero la otra seguía saltando cada vez con más esfuerzo. Sus compañeras arriba le gritaban que ya se diera por vencida. Ella dando un gran salto por fin salió del hoyo. Las otras ranas bien asombradas le dijeron: "¿Es que no nos oías?" La rana le pidió que repitieran lo que acababan de decir pues estaba un poco sorda. ¡Cuando estaba abajo pensó que le gritaban para darle ánimo! Las palabras destructivas pueden descorazonar a la gente y desproveerlas de toda esperanza. Así es que ofrece palabras vivificantes a aquellos con los que te cruces en el camino. La persona que anima a otra es verdaderamente especial.

Copyright © 2011, World Library Publications. All rights reserved.

FAITH FORMATION**REMINDER~JANUARY/FEBRUARY
RECORDATORIO~ENERO/FEBRERO**

- Feb. 6 **Sacramental Preparation for Adults/
Preparación Sacramental Para Adultos**
Monday/Lunes~6:45 p.m.—8:00 p.m.
At/En: Christ Our Savior Cathedral
- Feb. 7 **Confirmation Year 1/Año 1**
Tuesday/Martes~7:00 p.m.—8:30 p.m.
At/En: Christ Our Savior Cathedral
- Feb. 7 **RCIA/RICA~Adults/Adultos**
Tuesday/Martes~7:00 p.m.—9:00 p.m.
At/En: Christ Our Savior Cathedral
- Feb. 8 **Communion Year 2/Año 2**
Wednesday/Miercoles 6:30 p.m.--8:30
Children Only/Solamente Estudiantes
At/En: Christ Our Savior Cathedral
- Feb. 12 **Sunday Night Live (SNL—High School)**
6:15—8:00 p.m.
At/En: Christ Our Savior Cathedral
- Feb. 14 **Communion Year 1/Año 1**
Parents and Children/Padres y Niños
Tuesday/Martes~6:30 p.m.—8:00 p.m.
At/En: Heart of Jesus Retreat Center
- Feb. 18 **Family Faith Fest/Festival De La Fe**
Saturday/Sábado~9:30 a.m.—11:00 a.m.
At/En: Christ Our Savior Cathedral
- Feb. 19 **Sunday Night Live (SNL) Junior High**
6:15—8:00 p.m.
At/En: Christ Our Savior Cathedral
- Feb. 20 **Sacramental Preparation for Adults/
Preparación Sacramental Para Adultos**
Monday/Lunes~6:45 p.m.—8:00 p.m.
At/En: Christ Our Savior Cathedral
- Feb. 21 **Confirmation Year 2/Año 2**
Tuesday/Martes~7:00 p.m.—8:30 p.m.
At/En: Christ Our Savior Cathedral
- Feb. 21 **RCIA/RICA~Adults/Adultos**
Tuesday/Martes~7:00 p.m.—9:00 p.m.
At/En: Christ Our Savior Cathedral

FORMACIÓN DE FE**Supporting our children**

Please remember in your prayers all children and their families who are preparing them to receive Jesus for the first time in the Sacrament of Eucharist. Your constant prayers will help them in this journey of faith.

**Apoyemos a nuestros niños**

Por favor, tengan en sus oraciones a los niños y a sus familias quienes les están preparando para recibir a Jesús por primera vez en el Sacramento de la Eucaristía. Sus oraciones constantes les ayudarán en este peregrinar en la fe.

WE NEED CATECHISTS AND AIDES

The Christ Our Savior's Office for Faith Formation invites every person that would like to share his/her time and gifts to God and would like to participate in the mission of teaching our community children our faith or help us as catechists aides and become part of the catechist team.

If you are interested o would like to get more information, please call Luis Ramirez at 714 444-1500 or e-mail to lr Ramirez@christoursaviorcathedral.com. Your help will make the difference!

**NECESITAMOS CATEQUISTAS Y
AYUDANTES DE CATEQUISTAS**

La oficina de Formación de la Fe hace la invitación a aquellas personas que les gustaría compartir su tiempo y sus dones y les gustaría partiSacramental Preparation for Adults/
Preparación Sacramental Para Adultos
Monday/Lunes~6:45 p.m.—8:00 p.m.
At/En: Christ Our Savior Cathedral
cipar en la misión de enseñar nuestra fe a los niños de la comunidad o ayudarnos como asistente de catequista y ser parte de nuestro equipo catequético.

Si esta interesado o le gustaría obtener mas información, por favor no dude en llamar a Luis Ramírez al 714 444-1500 o e-mail a lr Ramirez@christoursaviorcathedral.com. Su ayuda hará la diferencia!

REFLECTIONS ON THE READINGS

THE GOOD NEWS

Today's readings begin with a few verses from the book of Job. First, Job complains that his nights drag on endlessly. Then, worse yet, "My days are swifter than a weaver's Shuttle they come to an end without hope" (Job 7:6). Not exactly encouraging, these lamentations, not when taken alone.

Most of us have been there, though, and the antidote is the "good news" that Paul found so compelling that "an obligation has been imposed on me, and woe to me if I do not preach it!" (1 Corinthians 9:16). Paul felt driven to announce the gospel to as many people as possible, "to save at least some" (9:22).

This good news is the mystery of the life, death, and resurrection of Jesus Christ, who lifted Simon Peter's mother-in-law from her sick bed with a mere touch of his hand. "The whole town was gathered at the door. He cured many who were sick with various diseases, and he drove out many demons" (Mark 1:33-34)). Our woes and demons are as real as Job's, and Jesus is our savior.

Copyright © J. S. Paluch Co.

Jesus cured many who were sick



© J. S. Paluch Co., Inc.

LOS SANTOS Y OTRAS OBSERVANCIAS

- Domingo: Quinto Domingo del Tiempo Ordinario; Día Mundial de la Vida Consagrada; Domingo de los Niños Escuchas
- Lunes: Santos Pablo Miki y Compañeros
- Miércoles: San Jerónimo Emiliani; Santa Josefina Bakhita
- Viernes: Santa Escolástica
- Sábado: Nuestra Señora de Lourdes; Santa María Virgen; Jornada Mundial de los Enfermos

REFLECCIONES EN LAS LECTURAS

LAS BUENAS NOTICIAS

Las lecturas de hoy comienzan con unos versos del libro de Job. En primer lugar, Job se queja de que sus noches se alargan indefinidamente. Y luego, aún peor, "Mis días corren más aprisa que una lanzadera y se consumen sin esperanza" (Job 7:6). No son precisamente alentadoras estas lamentaciones, no cuando se examinan por separado.

La mayoría de nosotros ha estado allí, sin embargo, y el antídoto es la "buena noticia" que Pablo encontró tan convincente que sentía que predicarla "era su obligación. ¡Ay de mí, si no anuncio el Evangelio!" (1 Corintios 9:16). Pablo se sentía impulsado a anunciar el Evangelio a tantos como fuera posible, "para ganarlos a todos" (9:22).

Esta buena noticia era que el misterio de la vida, muerte y Resurrección de Jesucristo, que levantó a la suegra de Simón Pedro de su lecho de enferma con un simple toque de su mano. "Todo el pueblo se apiñó junto a la puerta. Curó a muchos enfermos de diversos males y expulsó a muchos demonios" (Marcos 1:33-34). Nuestros males y demonios son tan reales como los de Job, y Jesús es nuestro salvador.

Copyright © J. S. Paluch Co.



© J. S. Paluch Co., Inc.



© J. S. Paluch Co., Inc.

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

- Sunday: Fifth Sunday in Ordinary Time; World Day for Consecrated Life; Boy Scout Sunday
- Monday: St. Paul Miki and Companions
- Wednesday: St. Jerome Emiliani; St. Josephine Bakhita
- Friday: St. Scholastica
- Saturday: Our Lady of Lourdes; Blessed Virgin Mary; World Day of the Sick

PASTORAL SERVICES APPEAL

The Pastoral Services Appeal (PSA) is the Bishop's annual diocesan campaign that directly supports diocesan ministries that serve all parishes and the local community. It also provides our parish the opportunity to raise significant capital funds by earning rebates over our parish goal. This year's goal has been established at \$33,000.00. 100% of every gift beyond our goal will be returned to our parish. Last year we were able to pay for the replacement of our carpet in the worship space. Every pledge and every commitment is important to our parish. Your donation can make a difference. Please return your PSA envelope in the collection or to the Parish Office. Thank you for your support.

CAMPAÑA PARA LOS SERVICIOS PASTORALES

La Campaña de los Servicios Pastorales es una campaña diocesana anual dirigida por el Obispo que sirve a todas nuestras parroquias y a la comunidad local. También nos dá la oportunidad de recaudar fondos para nuestra parroquia a través de reembolsos que se nos dará si sobrepasamos nuestra meta. La meta de este año es \$33,000.00. Cada donación que llegue más allá de nuestra meta será dado 100% a nuestra parroquia. El año pasado el reembolso nos dió la oportunidad de pagar el reemplazo de la alfombra en el edificio donde celebramos la Misa. Cada promesa y compromiso es important. ¡Su donación hace una diferencia! Por favor ponga su sobre del PSA con su promesa en la colecta este domingo or entréguelo a la oficina parroquial. ¡Gracias por su apoyo!

La corresponsabilidad vivida ahora

Haz un esfuerzo por abandonar los comentarios negativos y las palabras ofensivas. R húsate ser parte de conversaciones que desdeñen o menosprecien a otras personas.
Copyright © 2011, World Library Publications. All rights reserved.

TREASURES FROM TRADITION

The story of Job seems at first hearing to be an extension of February's gloom into the liturgy. The monumental suffering of a good man is so horrific that the laments of the front page of modern newspapers barely measure up. The whole story is not long to tell, but its resolution is of great comfort. We can trace in its plot the stirrings of a belief in an afterlife, and in God's great power to right every wrong and raise human beings from suffering.

In the Gospel, we see the fulfillment of these longings in the hand of Jesus, grasping an ill woman by the hand and raising her up to vibrant life. Peter's mother-in-law becomes her best self, attentive to her guests, providing hospitality, the warmth of her laughter, the delights of her kitchen. Last week, at Candlemas, candles were blessed, including baptismal candles for some not yet born. Today is a day to check the fragile flame of your own baptismal candle. Against February's customary lethargy, its background whines and ailments, the liturgy summons us to life, grasps us by the hand, and sends us to serve in Christ's name.

—James Field, Copyright © J. S. Paluch Co.

TRADICIONES DE NUESTRA FE

El 11 de febrero, 1858 la Virgen María se apareció a tres niños franceses del pueblito de Lourdes. Allí brotaron aguas milagrosas con el poder de sanar enfermos. Eventualmente se construyó en Lourdes un santuario en honor de Nuestra Señora de Lourdes y millones de enfermos han recurrido a las aguas curativas. Muchos de los que visitan el santuario son latinos, porque a los latinos nos encantan los milagros y lo milagroso.

Pero ¿cuál es el afán de ver milagros? ¿Es que no podemos creer sin ellos? ¿Es que necesitamos demostraciones del poder divino antes de entregarnos a Dios? La Iglesia siempre ha canonizado santos y santas por cuya intercesión se han manifestado milagros, y ha buscado su poder de intercesión. Sin embargo, también ha insistido que es más importante una vida ejemplar, una vida dedicada al bien del prójimo que una vida prodigiosa. Hay que tener mucho cuidado, porque frecuentemente en nuestro afán por ver milagros estrepitosos en lugares lejanos, cerramos los ojos a ver los milagros de las personas que nos rodean, y que silenciosamente ayudan al necesitado.

—Fray Gilberto Cavazos-Glz, OFM, Copyright © J. S. Paluch Co.

RESPECTO DE VIDA, JUSTICIA Y PAZ

“Bienaventurados los misericordiosos: porque ellos alcanzarán misericordia”

Cuando usted trae alimentos para Caridades Católicas durante nuestra Colecta Parroquial de Alimentos, usted esta participando en la Justicia Social Católica. Caridades Católicas, a través del Centro de Distribución de Alimentos Doris Cantlay, ayuda a familias pobres y personas desamparadas en nuestra área.



Artículos con latas de lengüeta (pull tabs) son ideales. Son fáciles de abrir!

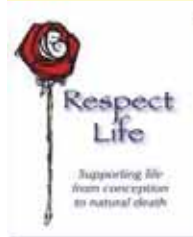
Además, posiblemente ya saben que nuestro Comité parroquial Respeto a la Vida, Justicia y Paz recogerá

artículos para "Mantener a Familias Saludables" cada trimestre. Usted puede participar trayendo un artículo o dos a la masa en el designado sábados / domingos cada tres meses. Este fin de semana del 4 y 5 de febrero estamos recibiendo toallas de papel, papel sanitario y barras de jabón.

Cada poquito ayuda! Gracias por querer y compartir.

RESPECT LIFE, JUSTICE & PEACE

“Blessed are the merciful, for they shall obtain mercy”



When you donate food items to Catholic Charities during our Parish Food Drives, you are participating in Catholic Social Justice. Catholic Charities, through the Doris Cantlay Food

Distribution Center, distribute food items to the poor and homeless in our area. Items with pull tab cans are great for the homeless to receive. Easy to open!

Also, you are aware that our Parish Respect Life, Justice and Peace Committee will be collecting items for “Keeping Families Healthy” every quarter. You can participate by bringing an item or two to mass on the designated Saturdays/Sundays every three months.

Every little bit helps! Thanks you for caring and sharing.

READINGS FOR THE WEEK

Monday:	1 Kgs 8:1-7, 9-13; Mk 6:53-56
Tuesday:	1 Kgs 8:22-23, 27-30; Mk 7:1-13
Wednesday:	1 Kgs 10:1-10; Mk 7:14-23
Thursday:	1 Kgs 11:4-13; Mk 7:24-30
Friday:	1 Kgs 11:29-32; 12:19; Mk 7:31-37
Saturday:	1 Kgs 12:26-32; 13:33-34; Mk 8:1-10
Sunday:	Lv 13:1-2, 44-46; Ps 32; 1 Cor 10:31 — 11:1; Mk 1:40-45

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes:	1 Re 8:1-7, 9-13; Mc 6:53-56
Martes:	1 Re 8:22-23, 27-30; Mc 7:1-13
Miércoles:	1 Re 10:1-10; Mc 7:14-23
Jueves:	1 Re 11:4-13; Mc 7:24-30
Viernes:	1 Re 11:29-32; 12:19; Mc 7:31-37
Sábado:	1 Re 12:26-32; 13:33-34; Mc 8:1-10
Domingo:	Lev 13:1-2, 44-46; Sal 32 (31); 1 Cor 10:31 — 11:1; Mc 1:40-45

The Little Ones

Jim Burrows



IN THE DIOCESE

EN LA DIÓCESIS DE ORANGE

Mater Dei High School will be administering a make-up Entrance Exam on Saturday, February 11, 2012 from 7:45 a.m. until approximately 12:00 noon. The Entrance Exam is for students who did not take the exam in January, but are interested in ninth and tenth grade enrollment at Mater Dei for the 2012-2013 school year. Pre-registration is not required. Test-takers should report to Mater Dei's Meruelo Athletic Center by no later than 7:45 a.m. with a test fee of \$60.00. Mater Dei is still accepting applications for those interested in admission. For more information, please **call (714) 754-1175 or visit: www.materdeiadmission.org** Become a part of the Monarch tradition of excellence.

LENTEN ADULT RETREAT

Set aside an evening of prayer, concluding with the celebration of Mass.

Tuesday, February 28, 2012~5:30 p.m.—9:00 p.m.
Soup and Salad dinner begins at 5:30 p.m.

OR

Begin your day with prayer and reflection
Wednesday, February 29, 2012
9:30 a.m.—Noon (No Mass)

Please RSVP by Sat. February 25th
HEART OF JESUS RETREAT CENTER
Freewill offering is greatly appreciated

COME & SEE DAY

Society Devoted to the Sacred Heart



Young women ages
a day of sharing,
about vocations with
the Society Devoted to the Sacred Heart.

16-28 are invited to
prayer, and Q & A
the Sisters of the

Saturday, March 3rd 2012

Time: 10AM to 4PM. Lunch is included.

Place: Sacred Heart Novitiate, 10480 Winnetka Ave, Chatsworth, CA 91311.

RSVP by March 1st.

For more info: sdshnov7@juno.com or
(818) 831-9710

Men Interested in Diocesan Priesthood:

The Vocation Office cordially invites you to the next "Priest Discernment" evening. The purpose is to familiarize interested men with the life, prayer, and possible call to Priesthood in the Diocese of Orange. There is no commitment on your part, other than the expression of interest to participate.

The next "Priest Discernment" evening will be held on Tuesday, February 14th, 2012 at 6:45 p.m. in the Marywood Center Chapel. Please give serious thought to this invitation.

"The harvest is abundant but the laborers are few; so ask the master of the harvest to send out laborers for his harvest." (Mt 9:37—38).

If you have any questions regarding the "Priest Discernment" evening, please contact the Director of Vocations, Rev. Fr. John Neneman at: (714) 282-3046, or via email: fr.neneman@oc.rcbo.org.

PRESENTATION ON "HUMAN TRAFFICKING IN ORANGE COUNTY"

Plan to attend a presentation on "Human Trafficking in Orange County" at St. Bonaventure Hall on Thursday, February 9th at 7:30 pm. You will hear how the Orange County community is allowing the scourge of human trafficking to grow, what trafficking looks like, and how we can get involved and take action to stop it. Speakers will include:

- Sister Sharon Becker, CSJ, and Sister Barbara Jean Lee, CSJ, members of the Sisters of St. Joseph of Orange, who have committed the gift of themselves and their Congregation's resources to educate, minister and collaborate with others to abolish human trafficking and slavery.

- Sherri Harris, MPH, who is with the Salvation Army and is the Program Director of the Network of Emergency Trafficking Services in Orange County; she provides case management and collaborates with the Sisters in the fight against trafficking.

Attend this important evening to hear real stories, grow in awareness and understanding, and find out what we can do to help stop human trafficking and support rescue and recovery of the victims. If you have questions, call Joe Sullivan at (714) 842-9707. Attend and bring a friend!

Living Stewardship Now

Pick a ministry that really appeals to you. If training is not provided, ask the leaders to help you get up to speed. Decide to serve for at least one year, and serve that year faithfully. Copyright © 2011, World Library Publications. All rights reserved.